

# Comptes annuels

**AFNIC**

IMMEUBLE INTERNATIONAL  
2 RUE STEPHENSON

78180 MONTIGNY LE BRETONNEUX

Exercice clos le : 31 Décembre 2002

APE : 72.3Z

SIRET : 414 757 567 00022

DVA

3 RUE PETIGNY

Tél : 01 30 97 08 78

Fax : 01 30 97 08 79

78000 VERSAILLES

---

## *Comptes annuels*

---

ASSO - Bilan actif

ASSO - Bilan passif

ASSO - Compte de résultat

---

## BILAN ACTIF

	31/12/2002			31/12/2001
	Brut	Amort. & Prov.	Net	Net
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>				
<b>Immobilisations incorporelles</b>				
Frais d'établissement				
Frais de recherche et développement				
Concessions, brvts, licences, logiciels, drts & val. similaire	170 813	111 208	59 605	99 617
Fonds commercial (1)				
Autres immobilisations incorporelles				
Immobilisations incorporelles en cours				
Avances et acomptes				
<b>Immobilisations corporelles</b>				
Terrains				
Constructions				
Installations techniques, matériel et outillage industriels				
Autres immobilisations corporelles	1 343 461	738 727	604 734	664 704
Immobilisations grevées de droits				
Immobilisations corporelles en cours				
Avances et acomptes				
<b>Immobilisations financières (2)</b>				
Participations	2 287	2 287		2 287
Créances rattachées à des participations				
Titres immobilisés de l'activité de portefeuille				
Autres titres immobilisés				
Prêts	98 100	49 050	49 050	105 247
Autres immobilisations financières	46 114		46 114	49 819
<b>TOTAL (I)</b>	<b>1 660 774</b>	<b>901 272</b>	<b>759 503</b>	<b>921 674</b>
<b>Comptes de liaison</b>				
<b>ACTIF CIRCULANT</b>				
<b>Stocks et en-cours</b>				
Matières premières et approvisionnements				
En-cours de production de biens				
En-cours de production de services				
Produits intermédiaires et finis				
Marchandises				
Avances et acomptes versés sur commandes				7 600
<b>Créances d'exploitation (3)</b>				
Créances usagers et comptes rattachés	766 293	867	765 426	577 738
Autres créances	315 778		315 778	211 790
Valeurs mobilières de placement	830 025		830 025	1 374 411
Instruments de trésorerie				
Disponibilités	90 258		90 258	796
Charges constatées d'avance (3)	18 727		18 727	19 070
<b>TOTAL (II)</b>	<b>2 021 082</b>	<b>867</b>	<b>2 020 215</b>	<b>2 191 405</b>
Charges à répartir sur plusieurs exercices				
Primes de remboursement des emprunts				
Ecarts de conversion actif	7 702		7 702	
<b>TOTAL GENERAL (I à V)</b>	<b>3 689 558</b>	<b>902 138</b>	<b>2 787 420</b>	<b>3 113 079</b>
(1) dont droit au bail				
(2) dont à moins d'un an				
(3) dont à plus d'un an				
<b>ENGAGEMENTS RECUS</b>				
Legs nets à réaliser :				
- acceptés par les organes statutairement compétents				
- autorisé par l'organisme de tutelle				
Dons en nature restant à vendre				

**BILAN PASSIF**

		31/12/2002	31/12/2001
		Net	Net
<b>FONDS ASSOCIATIFS</b>			
<b>Fonds propres</b>			
Fonds associatifs sans droit de reprise			
<i>Dont legs et don. avec contrepartie d'actifs immo., subv. d'invest. affectés à des biens renouvelables</i>			
Ecarts de réévaluation			
Réserves statutaires ou contractuelles			
Réserves réglementées			
Autres réserves		2 207 060	2 193 279
Report à nouveau		2 978	2 978
<b>RESULTAT DE L'EXERCICE (excédent ou déficit)</b>		- 194 150	13 781
<b>Autres fonds associatifs</b>			
Fonds associatifs avec droit de reprise			
Résultats sous contrôle des tiers financeurs			
Ecarts de réévaluation			
Subventions d'investissement sur biens non renouvelables			
Provisions réglementées		59 605	63 864
Droits des propriétaires (Commodat)			
<b>TOTAL</b>	<b>(I)</b>	<b>2 075 493</b>	<b>2 273 901</b>
<b>Comptes de liaison</b>	<b>(II)</b>		
<b>PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES</b>			
Provisions pour risques		15 263	3 811
Provisions pour charges			
<b>TOTAL</b>	<b>(III)</b>	<b>15 263</b>	<b>3 811</b>
<b>FONDS DEDIES</b>			
Sur subventions de fonctionnement			
Sur autres ressources			
<b>TOTAL</b>	<b>(IV)</b>		
<b>DETTES (1)</b>			
Emprunts obligataires			
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (2)			180 002
Emprunts et dettes financières divers (3)			
Avances et acomptes reçus sur commandes			
Dettes fournisseurs et comptes rattachés		124 840	186 981
Dettes fiscales et sociales		537 965	459 265
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		33 847	5 234
Autres dettes		13	1 203
Produits constatés d'avance (1)			
<b>TOTAL</b>	<b>(V)</b>	<b>696 664</b>	<b>832 685</b>
Ecarts de conversion passif	<b>(VI)</b>		2 682
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>(I à VI)</b>	<b>2 787 420</b>	<b>3 113 079</b>
(1) Dont à moins d'un an (A l'exception des avances et acomptes reçus sur commandes en cours)		696 664	832 685
(1) Dont à plus d'un an (A l'exception des avances et acomptes reçus sur commandes en cours)			
(2) dont concours bancaires courants et soldes créditeurs de banque			180 002
(3) dont emprunts participatifs			
<b>ENGAGEMENTS DONNES</b>			
.			

## COMPTES DE RESULTAT

	31/12/2002	31/12/2001
	Total	Total
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>		
Ventes de marchandises		
Production vendue		
Prestations de services	2 567 095	2 634 401
<b>MONTANT NET DES PRODUITS D'EXPLOITATION</b>	<b>2 567 095</b>	<b>2 634 401</b>
Production stockée		
Production immobilisée		
Subventions d'exploitation	63 224	41 517
Reprises sur amortissements et provisions, transferts de charges	75 099	374 017
Collectes		
Cotisations	607 488	711 609
Autres produits	2 924	3 195
<b>TOTAL DES PRODUITS D'EXPLOITATION (I)</b>	<b>3 315 829 (I)</b>	<b>3 764 738</b>
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>		
Achats de marchandises		
Variation de stocks (marchandises)		
Achats de matières premières et autres approvisionnements	265	
Variation de stocks (matières premières et autres approvisionnements)		
Autres achats et charges externes (2)	1 118 829	1 366 156
Impôts, taxes et versements assimilés	105 814	62 797
Salaires et traitements	1 444 501	1 302 401
Charges sociales	727 295	691 309
Autres charges de personnel	279	- 222
Dotations aux amortissements sur immobilisations	320 449	287 218
Dotations aux provisions sur immobilisations		
Dotations aux provisions sur actif circulant	867	67 058
Dotations aux provisions pour risques et charges		
Autres charges	38 180	53 793
<b>TOTAL DES CHARGES D'EXPLOITATION (3)</b>	<b>3 756 479 (II)</b>	<b>3 830 510</b>
<b>1 - RESULTAT D'EXPLOITATION</b>	<b>(I-II)</b>	<b>- 440 650</b>
<b>Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun</b>		
Excédent attribué ou déficit transféré	(III)	
Déficit supporté ou excédent transféré	(IV)	
<b>PRODUITS FINANCIERS</b>		
De participations (4)		3 231
Autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé (4)	4 175	
Autres intérêts et produits assimilés (4)	14 701	13 928
Reprises sur provisions et transferts de charges		48 781
Différences positives de change		
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement	45 720	52 473
<b>TOTAL DES PRODUITS FINANCIERS</b>	<b>(V)</b>	<b>118 413</b>
<b>CHARGES FINANCIERES</b>		
Dotations aux amortissements et aux provisions	25 811	33 228
Intérêts et charges assimilées (5)		480
Différences négatives de change	379	234
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement		
<b>TOTAL DES CHARGES FINANCIERES</b>	<b>(VI)</b>	<b>33 942</b>
<b>2 - RESULTAT FINANCIER</b>	<b>(V-VI)</b>	<b>84 471</b>
<b>3 - RESULTAT COURANT AVANT IMPOT</b>	<b>(I-II+III-IV+V-VI)</b>	<b>18 699</b>

## COMPTE DE RESULTAT

	31/12/2002	31/12/2001
	Total	Total
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>		
Sur opérations de gestion	6 764	
Sur opérations en capital		
Reprises sur provisions et transferts de charges	29 644	20 543
<b>TOTAL DES PRODUITS EXCEPTIONNELS (VII)</b>	<b>36 408</b>	<b>20 543</b>
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>		
Sur opérations de gestion	- 200 820	34
Sur opérations en capital		378
Dotations aux amortissements et aux provisions	29 135	25 050
<b>TOTAL DES CHARGES EXCEPTIONNELLES (VIII)</b>	<b>- 171 685</b>	<b>25 461</b>
<b>4 - RESULTAT EXCEPTIONNEL (VII-VIII)</b>	<b>208 093</b>	<b>- 4 918</b>
Impôts sur les bénéfices (IX)		
<b>TOTAL DES PRODUITS (I+III+V+VII)</b>	<b>3 416 833</b>	<b>3 903 694</b>
<b>TOTAL DES CHARGES (II+IV+VI+VIII+IX)</b>	<b>3 610 983</b>	<b>3 889 913</b>
<b>5 - SOLDE INTERMEDIAIRE</b>	<b>- 194 150</b>	<b>13 781</b>
+ Report de ressources non utilisées des exercices antérieurs		
- Engagements à réaliser sur ressources affectées		
<b>6 - EXCEDENT OU DEFICIT</b>	<b>- 194 150</b>	<b>13 781</b>
(1) dont produits afférents à des exercices antérieurs		
(2) dont redevances sur crédit-bail mobilier dont redevances sur crédit-bail immobilier		
(3) dont charges afférentes à des exercices antérieurs		
(4) dont produits concernant des entreprises liées		
(5) dont intérêts concernant des entreprises liées		
<b>EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE</b>		
<b>Produits</b>		
Bénévolat		
Prestations en nature		
Dons en nature		
<b>TOTAL</b>		
<b>Charges</b>		
Secours en nature		
Mise à disposition gratuite de biens		
Prestations		
Personnel bénévole		
<b>TOTAL</b>		

---

---

## *Annexe*

---

---

Règles et méthodes comptables  
Faits caractéristiques  
Ventilation du chiffre d'affaires net  
Immobilisations  
Amortissements  
Provisions inscrites au bilan  
Etat des échéances, créances et dettes  
Produits à recevoir  
Détail des produits à recevoir  
Charges à payer  
Détail des charges à payer  
Produits et charges constatés d'avance

## Règles et méthodes comptables

(Décret n° 83-1020 du 29-11-1983 - articles 7, 21, 24 début, 24-1, 24-2 et 24-3)

### ANNEXE AU BILAN ET AU COMPTE DE RESULTAT

Les conventions générales comptables ont été appliquées, dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de bases :

- continuité de l'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre,
- indépendance des exercices,

et conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques, en conformité avec les dispositions du Code de Commerce.

Dans les paragraphes qui suivent, nous précisons pour chaque élément significatif, le mode d'application de la méthode du coût historique ou en soulignant, le cas échéant, les dérogations qui y ont été apportées.

Seules sont exprimées les informations significatives.

#### **I - Immobilisations incorporelles et corporelles :**

##### Valeur brute :

La valeur brute des immobilisations est égale au coût d'achat (prix d'achat et frais accessoires ayant une valeur vénale) ou de production effectivement supporté par l'Association, déduction faite de la TVA lorsqu'elle est déductible. En cas d'apport, elle est égale à la valeur d'apport.

Les amortissements des immobilisations sont calculés suivant le mode linéaire ou dégressif et en fonction de la durée de vie prévue :

##### - Concessions, brevets et droits similaires (logiciels) :

Les amortissements sont calculés suivant le mode linéaire sur une durée de quatre ans. Fiscalement, les logiciels sont amortis sur un an au prorata du temps.

La pratique des amortissements dérogatoires permet de constater la différence entre les annuités d'amortissements fiscaux et les annuités d'amortissements pour dépréciations.

##### - Matériel de bureau et informatique :

Les amortissements sont calculés suivant le mode dégressif sur une durée de quatre ans.

##### - Mobilier :



Les amortissements sont calculés suivant le mode linéaire sur une durée de cinq ans.

### **II -Créances et dettes :**

Les créances et dettes ont été évaluées pour leur valeur nominale. Les créances ont été, le cas échéant, dépréciées par voie de provision pour tenir compte des difficultés de recouvrement auxquelles elles étaient susceptibles de donner lieu.

### **III -Disponibilités :**

Les liquidités disponibles en caisse ou en banque ont été évaluées pour leur valeur nominale.

\*

\*

\*

\*

## Faits caractéristiques

### ENGAGEMENTS FINANCIERS ET AUTRES INFORMATIONS SIGNIFICATIVES

#### 1. FAITS CARACTERISTIQUES

##### 1.1. Assu jettissement aux impôts commerciaux :

Dans le cadre des nouvelles dispositions fiscales des associations, la Direction Générale des Impôts considère que l'AFNIC doit être assujettie aux impôts commerciaux à compter du 1er janvier 2000. Selon l'administration : *"est lucrati fun organisme qui permet à des professionnels, les fournisseurs d'accès à l'Internet, de réaliser une économie de dépenses, un surcroît de recettes ou de bénéficier de meilleures conditions de fonctionnement quand bien même cet organisme ne rechercherait pas de profit pour lui-même"*.

Toutefois, l'AFNIC a bénéficié de la mesure de bienveillance en faveur des associations de bonne foi. En conséquence, l'Association n'a pas été imposée sur les exercices comptables 1998 et 1999.

Au titre de l'exercice 2002, l'AFNIC détient une créance sur le Trésor Public pour un montant de 7.561 € au titre de l'IFA.

##### 1.2. Option pour le report en arrière des déficits (carry-back) :

Au titre de l'exercice 2002, l'AFNIC souhaite bénéficier de l'option pour l'application du report en arrière des déficits. Cette option permet d'imputer le déficit fiscal de l'exercice 2002 sur le bénéfice fiscal de l'exercice 2000. Ce calcul fait naître en 2002 une créance sur le Trésor Public pour un montant de 200.820 € qui correspond à l'excédent d'impôt précédemment versé par l'AFNIC.

Cette créance est remboursable au terme d'une période de cinq ans lorsqu'elle n'a pas été utilisée dans ce délai pour le paiement de l'Impôt sur les Sociétés.

Au titre de l'exercice 2002, la comptabilisation de cette créance a diminué les charges d'un montant de 200.820 €

##### 1.3. Lancement de trois projets de développement technologique :

Trois projets de développement ont été labellisés dans le cadre du Réseau National de Recherche en Télécommunications (RNRT) et du programme Société de l'Information (PROGSI) durant l'exercice 2002. Le Comité de Gestion des aides à l'Industrie de la DIGITIP a confirmé en date du 23 janvier 2003 le financement partiel du coût de ces projets, en déterminant le démarrage de deux projets : "NIC Générique" et "IDsA". Le projet "Numerobis" a été préfiguré dans le cadre de la mise en place de la plate-forme d'évaluation de technologies émergentes (IPV6, DNSSEC, ENUM).

Le coût global de ces trois projets, dont une partie des dépenses a été engagée par l'AFNIC durant l'exercice 2002, devrait être financé par des aides du Ministère de l'Industrie, sous la forme de subventions en 2003 et 2004. Ce coût devait être financé dès 2002.

#### **1.4. Attribution d'une subvention exceptionnelle pour le ".eu" :**

Afin de répondre à la procédure d'appel à manifestation d'intérêt pour la gestion du ".eu" lancé par la Commission Européenne, l'AFNIC a engagé d'importantes dépenses. Dans le cadre de ce travail et au titre de l'exercice 2002, l'AFNIC a perçu une subvention du Conseil Général des Yvelines pour un montant de 60.000 €

## **2. ENGAGEMENTS FINANCIERS RECUS**

Dans le cadre d'un contrat de soutien au démarrage, le conseil d'administration a décidé d'accorder, en 1999, un compte courant d'associés à la Société Anonyme "CYBEOSPHERE" (ex. @arc-en-WEB), pour un montant, en principal, de 91.469 €

Durant le premier semestre 2001, le conseil d'administration a décidé le versement d'une avance supplémentaire de 53.357 €

Un avenant à ce contrat a été signé en octobre 2001 par les deux parties. Cet avenant stipule le remboursement de la dette selon les modalités suivantes :

- le remboursement échelonné du principal de la créance (144.827 €) sur une période de 36 mois (01/11/2001 au 01/10/2004) ;
- le paiement d'un intérêt annuel au taux de 3,45 %.

Au 31 décembre 2002, le principal de ce prêt est d'un montant de 98.100,04 €  
A la clôture de l'exercice, le principal de ce prêt fait l'objet d'une provision, à hauteur de 50 %, pour un montant de 49.050 €

## **3. AUTRES INFORMATIONS SIGNIFICATIVES**

### **3.1. Crédit d'Impôt Recherche :**

L'AFNIC, qui effectue des dépenses de recherche et de développement, a souhaité bénéficier de l'application du Crédit d'Impôt Recherche. Cette option à ce dispositif, qui est irrévocable, va s'exercer pour la période du 1er janvier 2000 au 31 décembre 2003. Le calcul du Crédit d'Impôt Recherche est égal à 50 % de l'excédent des dépenses de recherche de l'exercice par rapport à la moyenne des dépenses exposées au cours des deux exercices précédents, revalorisées de la hausse des prix à la consommation. Pour le premier exercice d'application du régime, le Crédit d'Impôt Recherche est égal à 50 % des dépenses de l'exercice 2000.

Au titre de l'exercice 2001, l'annuaire "HarmoNIC" a engendré un Crédit

d'Impôt Recherche pour un montant de 77.492 € qui a été imputé sur l'Impôt sur les Sociétés dû par l'AFNIC.

Au titre de l'exercice 2001, le projet "IPV6" inscrit dans le cadre d'une activité éligible au Crédit d'Impôt Recherche. L'AFNIC bénéficie d'une créance sur le Trésor de 27.926 € pour ce projet, qu'elle pourra déduire de son impôt concernant un exercice ultérieur.

Au titre de l'exercice 2002, les projets "IDSA" et "NIC Générique" s'inscrivent dans le cadre d'une activité éligible au Crédit d'Impôt Recherche. L'AFNIC bénéficie d'une créance sur le Trésor de 54.056 € pour ces projets, qu'elle pourra déduire de son impôt concernant un exercice ultérieur.

## VENTILATION DU CHIFFRE D'AFFAIRES NET

(Décret 83-1020 du 29-11-1983 - Article 24-21)

	France	Etranger	Total
Ventes de produits finis			
Ventes de produits intermédiaires			
Ventes de produits résiduels			
Travaux			
Etudes			
Prestations de services	2 501 865	41 865	2 543 730
Ventes de marchandises			
Produits des activités annexes	23 365		23 365
<b>Total</b>	<b>2 525 230</b>	<b>41 865</b>	<b>2 567 095</b>

## IMMOBILISATIONS

Cadre A	Valeur brute début d'exercice	Augmentations	
		Réévaluations	Acquisitions
<b>Immobilisations incorporelles</b>			
Frais d'établissement, de recherche et développement	<b>Total I</b>		
Autres postes d'immobilisations incorporelles	<b>Total II</b>	<b>170 813</b>	
<b>Immobilisations corporelles</b>			
Terrains			
Constructions sur sol propre			
Constructions sur sol d'autrui			
Installations générales, agencements et aménagements des constructions			
Installations techniques, matériel et outillage industriels			
Installations générales, agencements et aménagements divers		237 425	72 285
Matériel de transport			
Matériel de bureau et informatique, mobilier		885 569	148 182
Emballages récupérables et divers			
Immobilisations corporelles en cours			
Avances et acomptes			
<b>Total III</b>	<b>1 122 994</b>		<b>220 467</b>
<b>Immobilisations financières</b>			
Participations évaluées par mise en équivalence			
Autres participations		2 287	
Autres titres immobilisés			
Prêts et autres immobilisations financières		188 294	14 535
<b>Total IV</b>	<b>190 580</b>		<b>14 535</b>
<b>TOTAL GENERAL (I + II + III + IV)</b>	<b>1 484 387</b>		<b>235 002</b>

Cadre B	Diminutions		Valeur brute fin d'exercice	Réévaluations Valeur d'origine
	Par virement	Par cession		
<b>Immobilisations incorporelles</b>				
Frais d'établissement, de recherche et développement (I)				
Autres postes d'immobilisations incorporelles (II)			<b>170 813</b>	
<b>Immobilisations corporelles</b>				
Terrains				
Constructions sur sol propre				
Constructions sur sol d'autrui				
Installations générales, agencements, aménag. constructions				
Installations techniques, matériel et outillage industriels				
Installations générales, agencements et aménagements divers			309 710	
Matériel de transport				
Matériel de bureau et informatique, mobilier			1 033 751	
Emballages récupérables et divers				
Immobilisations corporelles en cours				
Avances et acomptes				
<b>Total III</b>			<b>1 343 461</b>	
<b>Immobilisations financières</b>				
Participations évaluées par mise en équivalence				
Autres participations			2 287	
Autres titres immobilisés				
Prêts et autres immobilisations financières		58 615	144 214	
<b>Total IV</b>		<b>58 615</b>	<b>146 501</b>	
<b>TOTAL GENERAL (I + II + III + IV)</b>		<b>58 615</b>	<b>1 660 774</b>	

## AMORTISSEMENTS

<b>Cadre A SITUATION ET MOUVEMENTS DE L'EXERCICE</b>				
<b>IMMOBILISATIONS AMORTISSABLES</b>	<b>Valeur en début d'exercice</b>	<b>Augmentations Dotations</b>	<b>Diminutions Sorties / Reprises</b>	<b>Valeur en fin d'exercice</b>
<b>Immobilisations incorporelles</b>				
Frais d'établissement recherche développ.				
Autres immobilisations incorporelles	<b>Total I</b>			
	<b>Total II</b>	<b>40 012</b>		<b>111 208</b>
<b>Immobilisations corporelles</b>				
Terrains				
Constructions sur sol propre				
Constructions sur sol d'autrui				
Instal. générales, agenc. et aménag. constructions				
Installations techniques, matériel et outillage industriels				
Installations générales, agencements et aménagements divers	18 192	27 563		45 755
Matériel de transport				
Matériel de bureau et informatique, mobilier	440 098	252 874		692 972
Emballages récupérables et divers				
	<b>Total III</b>	<b>280 437</b>		<b>738 727</b>
<b>TOTAL GENERAL (I + II + III)</b>	<b>529 486</b>	<b>320 449</b>		<b>849 935</b>

<b>Cadre B</b>	<b>VENTILATIONS DES DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS DE L'EXERCICE</b>			<b>Cadre C</b>	<b>PROV. AMORT DEROGATOIRES</b>
<b>IMMOBILISATIONS AMORTISSABLES</b>	<b>Amortissements linéaires</b>	<b>Amortissements dégressifs</b>	<b>Amortissements exceptionnels</b>	<b>Dotations</b>	<b>Reprises</b>
<b>Immobilisations incorporelles</b>					
Frais d'établis., recherche développ. (I)					
Aut. immobilisations incorporelles (II)	<b>40 012</b>			<b>25 385</b>	<b>29 644</b>
<b>Immobilisations corporelles</b>					
Terrains					
Constructions sur sol propre					
Constructions sur sol d'autrui					
Instal. génér., agenc. aménag. construc.					
Instal. techn., matériel outil. industriels	27 563				
Instal. génér., agenc. et aménag. divers					
Matériel de transport					
Matériel bureau et informatique, mobilié	36 706	216 168			
Emballages récupérables et divers					
	<b>Total III</b>	<b>216 168</b>			
<b>TOTAL GENERAL (I + II + III)</b>	<b>104 281</b>	<b>216 168</b>		<b>25 385</b>	<b>29 644</b>

<b>Cadre D</b>	<b>MOUVEMENTS DES CHARGES A REPARTIR S/ PLUSIEURS EXERCICES</b>	<b>Montant net début d'exercice</b>	<b>Augmentations</b>	<b>Dotations exercice aux amort.</b>	<b>Montant net en fin d'exercice</b>
	Charges à répartir sur plusieurs exercices				
	Primes de remboursement des obligations				

## PROVISIONS INSCRITES AU BILAN

Montant au début de l'exercice	Augmentations : Dotations exercice	Diminutions : Reprises exercice	Montant à la fin de l'exercice
-----------------------------------	---------------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------

<b>Provisions réglementées</b>			
Provisions pour reconstitution gisements miniers et pétroliers			
Provisions pour investissements			
Provisions pour hausse des prix			
Amortissements dérogatoires	63 864	25 385	29 644
Dont majorations exceptionnelles de 30 %			
Provisions fiscales pour implantation à l'étranger av. 01/01/92			
Provisions fiscales pour implantation à l'étranger ap. 01/01/92			
Provisions pour prêts d'installation			
Autres provisions réglementées			
<b>Total I</b>	<b>63 864</b>	<b>25 385</b>	<b>29 644</b>
<b>Provisions pour risques et charges</b>			
Provisions pour litiges			
Provisions pour garanties données aux clients			
Provisions pour pertes sur marchés à terme			
Provisions pour amendes et pénalités			
Provisions pour pertes de change		7 702	7 702
Provisions pour pensions et obligations similaires			
Provisions pour impôts			
Provisions pour renouvellement des immobilisations			
Provisions pour grosses réparations			
Provisions pour charges sociales et fiscales sur congés payés			
Autres provisions pour risques et charges	3 811	3 750	7 561
<b>Total II</b>	<b>3 811</b>	<b>11 452</b>	<b>15 263</b>
<b>Provisions pour dépréciations</b>			
Sur immobilisations incorporelles			
Sur immobilisations corporelles			
Sur titres mis en équivalence			
Sur titres de participation		2 287	2 287
Sur autres immobilisations financières	33 228	15 822	49 050
Sur stocks et en-cours			
Sur comptes clients	75 099	867	75 099
Autres provisions pour dépréciations			
<b>Total III</b>	<b>108 327</b>	<b>18 975</b>	<b>75 099</b>
<b>TOTAL GENERAL (I + II + III)</b>	<b>176 001</b>	<b>55 813</b>	<b>104 742</b>

	867	75 099
<i>Dont dotations et reprises :</i>		
<i>- d'exploitation</i>	25 811	
<i>- financières</i>	29 135	29 644
<i>- exceptionnelles</i>		

Titres mis en équivalence : montant de la dépréciation de l'exercice (Art. 39-1-5 du CGI)

## ETAT DES CREANCES ET DES DETTES

Cadre A	ETAT DES CREANCES	Montant brut	A 1 an au plus	A plus d'1 an
<b>De l'actif immobilisé</b>				
Créances rattachées à des participations				
Prêts (1) (2)				
Autres immobilisations financières				
<b>De l'actif circulant</b>				
Clients douteux ou litigieux				
Autres créances clients				
Créances représentatives de titres prêtés				
Personnel et comptes rattachés				
Sécurité sociale et autres organismes sociaux				
Impôts sur les bénéfices				
Taxe sur la valeur ajoutée				
Autres impôts taxes et versements assimilés				
Divers				
Groupe et associés (2)				
Débiteurs divers				
Charges constatées d'avance				
<b>Total</b>		<b>1 245 012</b>	<b>1 153 538</b>	<b>91 474</b>

(1) Dont prêts accordés en cours d'exercice

(1) Dont remboursements obtenus en cours d'exercice

(2) Prêts et avances consenties aux associés

Cadre B	ETAT DES DETTES	Montant brut	A 1 an au plus	De 1 à 5 ans	A plus de 5 ans
Emprunts obligataires convertibles (1)					
Autres emprunts obligataires (1)					
Emprunts et dettes auprès d'établissements de crédit : (1)					
- à un an maximum à l'origine					
- à plus d'un an à l'origine					
Emprunts et dettes financières diverses (1) (2)					
Fournisseurs et comptes rattachés					
Personnel et comptes rattachés					
Sécurité sociale et autres organismes sociaux					
Impôts sur les bénéfices					
Taxe sur la valeur ajoutée					
Obligations cautionnées					
Autres impôts, taxes et versements assimilés					
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés					
Groupe et associés (2)					
Autres dettes					
Dettes représentatives de titres empruntés					
Produits constatés d'avance					
<b>Total</b>		<b>696 664</b>	<b>696 664</b>		

(1) Emprunts souscrits en cours d'exercice

(1) Emprunts remboursés en cours d'exercice

(2) Emprunt, dettes contractés auprès des associés



**PRODUITS A RECEVOIR**

(Décret 83-1020 du 29-11-1983 - Article 23)

<b>Produits à recevoir inclus dans les postes suivants du bilan</b>	<b>31/12/2002</b>	<b>31/12/2001</b>
Créances rattachées à des participations		
Autres titres immobilisés		
Prêts		
Autres immobilisations financières		
Créances clients et comptes rattachés	216 620	216 201
Autres créances	83 190	19 121
Valeurs mobilières de placement		
Disponibilités		
<b>Total</b>	<b>299 811</b>	<b>235 321</b>

**DETAIL DES PRODUITS A RECEVOIR**

	<b>31/12/2002</b>	<b>31/12/2001</b>
<b>Créances clients et comptes rattachés</b>		
418000 CLIENTS PROD.NON ENC.FACT	216 620	216 201
<b>Total</b>	<b>216 620</b>	<b>216 201</b>
<b>Autres créances</b>		
468700 DIVERS PROD. A RECEVOIR	83 190	19 121
<b>Total</b>	<b>83 190</b>	<b>19 121</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>299 811</b>	<b>235 321</b>

**CHARGES A PAYER**

(Décret 83-1020 du 29-11-1983 - Article23)

<b>Charges à payer incluses dans les postes suivants du bilan</b>	<b>31/12/2002</b>	<b>31/12/2001</b>
Emprunts obligataires convertibles		
Autres emprunts obligataires		
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit		
Emprunts et dettes financières divers		
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	35 941	38 001
Dettes fiscales et sociales	174 217	164 642
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		
Autres dettes :		
<b>Total</b>	<b>210 158</b>	<b>202 643</b>

**DETAIL DES CHARGES A PAYER**

	<b>31/12/2002</b>	<b>31/12/2001</b>
<b>Dettes fournisseurs et comptes rattachés</b>		
408000 FOURN. FACT.NON PARVENUES	35 941	38 001
<b>Total</b>	<b>35 941</b>	<b>38 001</b>
<b>Dettes fiscales et sociales</b>		
428100 PROV.AUGM.INDICE FONCTION	320	1 438
428200 DETTES PROV./CONGES PAYES	117 444	110 564
438100 CH PATR REVALORISATION IN	80	675
438200 CHARG.SOC./CONGES A PAYER	56 373	51 965
<b>Total</b>	<b>174 217</b>	<b>164 642</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>210 158</b>	<b>202 643</b>

**PRODUITS ET CHARGES CONSTATES D'AVANCE**

(Décret 83-1020 du 29-11-1983 - Article 23)

<b>Produits constatés d'avance</b>	<b>31/12/2002</b>	<b>31/12/2001</b>
Produits d'exploitation		
Produits financiers		
Produits exceptionnels		
<b>Total</b>		

<b>Charges constatées d'avance</b>	<b>31/12/2002</b>	<b>31/12/2001</b>
Charges d'exploitation	18 727	19 070
Charges financières		
Charges exceptionnelles		
<b>Total</b>	<b>18 727</b>	<b>19 070</b>

# SOMMAIRE

## *Comptes annuels*

ASSO - Bilan actif	1
ASSO - Bilan passif	2
ASSO - Compte de résultat	3

## *Annexe*

Règles et méthodes comptables	5
Faits caractéristiques	7
Ventilation du chiffre d'affaires net	9
Immobilisations	10
Amortissements	11
Provisions inscrites au bilan	12
Etat des échéances, créances et dettes	13
Produits à recevoir	14
Détail des produits à recevoir	14
Charges à payer	15
Détail des charges à payer	15
Produits et charges constatés d'avance	16